

# Fiche de données de sécurité

conformément à 2001/58/ CE

winterhalter

## P 30 TK

### 1. Identification de la substance/préparation et de la société/entreprise

#### 1.1. Identification de la substance ou de la préparation :

P 30 TK/Détergent P 30 TK

#### 1.2. Utilisation de la substance/préparation :

Détergent pour usage industriel mécanique

#### 1.3. Fabricant/fournisseur/importateur :

**DE : Winterhalter Gastronom GmbH**, Tettlinger Straße 72, D-88074 Meckenbeuren

Téléphone : +49 (0) 7542 / 402-0, Téléfax : +49 (0) 7542 / 402-187

**CH : Winterhalter Gastronom AG**, Hirschsprungstraße 4, CH-9464 Rüthi

Téléphone : +41 (0) 71 767 80 00, Téléfax : +41 (0) 71 767 80 60

**AT : Winterhalter Gastronom Vertrieb und Service GmbH**, Bayernstraße 405,

A-5072 Siezenheim Téléphone : +43 (0) 662 854565 ; Téléfax : +43 (0) 662 / 85456 - 514

#### 1.4. Numéro de téléphone d'appel d'urgence :

DE : Giftinformationszentrum Nord (GIZ-Nord)

Téléphone : +49 (0) 551 / 19240

CH : Toxikologisches Informationszentrum Zürich

Téléphone : +41 (0) 44 / 251 51 51

AT : Vergiftungsinformationszentrale

Téléphone : +43 (0) 1 / 4064343

### 2. Composition/informations sur les composants

Ingrédients dangereux selon les directives GefStoffV/99/45/CE

Remarque : Les caractéristiques de dangerosité se rapportent aux propriétés des ingrédients purs, au marquage de la préparation (produit) - cf. chapitres 3 et 15. On trouvera le texte intégral des phrases R au chapitre 16.

Ingrédients dangereux :		%	Symboles	Phrases-R
CAS : 6834-92-0 EINECS : 229-912-9	métasilicate disodique	15-30	C	34, 37
CAS : 497-19-8 EINECS : 207-838-8	carbonate de sodium	>30	Xi	36
CAS : 2893-78-9 EINECS : 220-767-7	acide dichlorisocyanique, sel de sodium	1-5	O, Xn, N	8, 22, 31, 36, 37, 50/53

### 3. Identification des dangers représentés par la préparation

Pour l'homme :

R 31 Au contact d'un acide, dégage un gaz toxique.

R 34 Provoque des brûlures.

R 37 Irritant pour les voies respiratoires.

R 51/53 Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

Pour l'environnement : En cas d'emploi conforme : aucun

### 4. Premiers secours

Remarques générales :

Enlever immédiatement et évacuer de façon sûre tout vêtement souillé ou éclaboussé.

**Après contact avec la peau :** Après contact avec la peau, se laver immédiatement et abondamment avec beaucoup d'eau.

**Après contact avec les yeux :** Rincer abondamment avec beaucoup d'eau, paupières ouvertes (au moins 10 minutes) et consulter ensuite un ophtalmologiste.

**Après ingestion :** Rincer immédiatement la bouche et boire ensuite 1 verre d'eau. Ne pas provoquer de vomissement. Consulter immédiatement un médecin.

## P 30 TK

Après inhalation : Air frais

### 5. Mesures de lutte contre l'incendie

#### Moyens d'extinction appropriés :

Vaporisation d'eau, mousse, poudre d'extinction, gaz carbonique. Adapter les mesures d'extinction au type d'incendie.

#### Moyens d'extinction à ne pas utiliser pour des raisons de sécurité :

Aucun connu

#### Risques particuliers résultant de l'exposition à la substance/préparation en tant que telle, aux produits de la combustion, aux gaz produits :

Gaz chloré, oxyde de chlore

#### Équipement de protection spécial pour le personnel préposé à la lutte contre le feu, en supplément au chapitre 8 :

Utiliser un appareil de protection respiratoire indépendant.

#### Remarques supplémentaires :

Le produit lui-même ne brûle pas.

### 6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

#### Précautions individuelles, en supplément au chapitre 8 :

Aucun

#### Précautions pour la protection de l'environnement :

Ne pas laisser pénétrer dans les égouts, les eaux superficielles, les eaux souterraines.

#### Méthodes de nettoyage/absorption :

Collecter mécaniquement le produit (par ex. balai) et l'évacuer de façon conforme.

Chasser les petits résidus avec beaucoup d'eau.

### 7. Manipulation et stockage

**7.1. Manipulation :** Pas de mesures particulières en cas d'utilisation conforme.

**7.2. Stockage :** Stocker au frais et debout. Conserver le récipient étanche et bien fermé. Protéger le réservoir contre l'humidité de l'air et l'eau. Stocker si possible séparément de produits acides. Classe de stockage selon système de l'union de l'industrie chimique (VCI) : 8B

**7.3. Utilisation(s) particulière(s) :** -

### 8. Contrôle de l'exposition/protection individuelle

#### 8.1. Valeurs limites d'exposition

N° CAS	Désignation de la substance	Type	mg/m <sup>3</sup>	ml/m <sup>3</sup>
--	--	--	--	--

#### 8.2. Contrôle de l'exposition

Inutile en cas d'utilisation conforme.

##### 8.2.1. Contrôle de l'exposition professionnelle

Inutile en cas d'utilisation conforme.

##### 8.2.1.1. Protection respiratoire

Inutile en cas d'utilisation conforme.

##### 8.2.1.2. Protection des mains

Gants de protection contre les produits chimiques en caoutchouc butyle ou en caoutchouc nitrile de la catégorie III, conformément à la norme EN 374. Veuillez noter les instructions du fabricant de gants relatives aux limites de perforation en tenant compte en particulier des conditions en

## P 30 TK

présence sur le lieu de travail et des contraintes mécaniques, ainsi que de la durée de contact.  
Bref contact avec les solutions diluées sans contrainte mécanique : gants en caoutchouc ou latex.

### 8.2.1.3. Protection des yeux

Porter un appareil de protection des yeux/du visage pendant le travail (EN 166).

### 8.2.1.4. Protection de la peau

Inutile en cas d'utilisation conforme.

### 8.2.2. Contrôle d'exposition lié à la protection de l'environnement

Inutile en cas d'utilisation conforme.

---

## 9. Propriétés physiques et chimiques

### 9.1. Informations générales

Aspect : poudre  
Couleur : blanc  
Odeur : spécifique au produit

### 9.2. Informations importantes relatives à la santé, à la sécurité et à l'environnement

PH (20° C) : env. 11,1-11,8 (0,2-0,4 %)  
Point d'ébullition : non définie  
Point d'éclair (°C) : sans objet  
Inflammabilité : non définie  
Dangers d'explosion : non définie  
Propriétés comburantes : non définie  
Pression de vapeur : non définie  
Densité (20° C) g/cm<sup>3</sup> : sans objet  
Hydrosolubilité (20° C) : mélangeable  
Liposolubilité : non définie  
Coefficient de partage : n-octanol/eau : non définie  
Viscosité (20° C) mPa s : sans objet  
Densité de vapeur : non définie  
Taux d'évaporation : non définie  
Densité apparente g/l : env. 1050

### 9.3. Autres données

Réserve acide/alcaline : non définie

---

## 10. Stabilité et réactivité

### 10.1. Conditions à éviter

Pas de décomposition en cas d'utilisation conforme.

### 10.2. Matières à éviter

Ne pas mélanger avec des acides concentrés (développement de chaleur et de gaz chloré).  
Ne pas mélanger avec d'autres produits.

### 10.3. Produits de décomposition dangereux

Aucun en cas d'utilisation conforme.

---

## 11. Informations toxicologiques

L'analyse des propriétés toxicologiques repose exclusivement sur les données des matières brutes et sur les critères de classification (méthode de calcul) de la directive européenne 1999/45/CE en vigueur. Pour la préparation, il n'existe aucune donnée de test. Les effets mentionnés aux chapitres 13 et 15 peuvent apparaître après contact avec le concentrat du produit.

## P 30 TK

### 12. Informations écologiques

**12.1. Ecotoxicité**

Pas de données disponibles

**12.2. Mobilité**

Pas de données disponibles

**12.3. Persistance et dégradabilité**

Tous les agents de surface contenus dans le produit satisfont aux valeurs requises dans le décret sur les détergents (CE) 648/2004 en ce qui concerne la biodégradabilité intégrale.

**12.4. Potentiel de bioaccumulation**

Pas de données disponibles

**12.5. Effets nocifs divers**

non attendus

**12.6. Autres remarques relatives à l'écologie**

L'analyse des propriétés du produit vis à vis de l'environnement repose exclusivement sur les données des matières brutes et sur les critères de classification (méthode de calcul) de la directive européenne 1999/45/CE en vigueur. Pour la préparation, il n'existe aucune donnée de test. Ne pas laisser pénétrer le concentrat dans les égouts, les eaux superficielles/les eaux souterraines. Quand les solutions diluées sont envoyées dans les égouts, il convient d'observer les prescriptions locales comme par ex. la valeur pH. Les fonctions des stations d'épuration publiques ne sont pas entravées par l'amenée de solutions suffisamment diluées dans la plage de valeur pH autorisée.

### 13. Considérations relatives à l'élimination

**Résidus** : Elimination (incinération) correcte des résidus de produit par une entreprise homologuée, spécialisée dans l'évacuation des déchets.

EAK : 200129 Produits nettoyants contenant des substances dangereuses.

**Emballages contaminés** : Vider intégralement les emballages contaminés en HDPE et les fermer ; ils peuvent être alors envoyés au recyclage ou mis en décharge ou incinérés.

Observer ce faisant les prescriptions locales. Uniquement pour la Suisse: Les emballages des produits lessiviels vides sont repris et débarrassés par votre revendeur Winterhalter.

### 14. Informations relatives au transport conformément à la classification propre aux modes de transport ADR/RID/IMDG-Code/IATA-DGR/ICAO-TI, à savoir :

**Numéro ONU** : 3253  
**Dénomination technique** : Trioxosilicate disodique, mélange  
**Nom d'expédition** : DISODIUM TRIOXOSILICATE, MIXTURE  
**Classe** : 8  
**Groupe d'emballage** : III  
**Polluant marin** : -  
**EmS** : F-A, S-B  
**N° d'étiquette de danger** : 8  
**Remarques** : -

### 15. Prescriptions ⓘ.

**Classification et marquage du produit livré**

Conformément aux critères de la directive européenne 99/45/CE

**Symbole(s)**      **C**      Corrosif  
                         **N**      Dangereux pour l'environnement  
**contient** :      Métasilicate disodique, dichlorisocyanurate de sodium

**Remarques relatives aux dangers** :

R 31      Au contact d'un acide, dégage un gaz toxique.

# Fiche de données de sécurité

conformément à 2001/58/ CE

winterhalter

## P 30 TK

R 34	Provoque des brûlures.
R 37	Irritant pour les voies respiratoires.
R 51/53 néfastes	Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets à long terme pour l'environnement aquatique.

### Conseils de sécurité :

S 26	En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment de l'eau et consulter un spécialiste.
avec	
S 27	Enlever immédiatement tout vêtement souillé ou éclaboussé.
S 28	Après contact avec la peau, se laver immédiatement et abondamment avec beaucoup d'eau.
S 36/37/39	Porter un vêtement de protection approprié, des gants et un appareil de protection des yeux/du visage.
S 45	En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible lui montrer l'étiquette).

### Avertissements ou remarques supplémentaires :

**Marquage spéc. de préparations spéc.**

Aucun

**Prescriptions nationales**

(D) : WGK (classe de risque de pollution des eaux) = 1 - Pollue légèrement l'eau

## 16. Autres données ⓘ.

### Texte intégral des phrases R mentionnées aux chapitres 2 et 3

R 8	Favorise l'inflammation des matières combustibles.
R 22	Nocif en cas d'ingestion.
R 31	Au contact d'un acide, dégage un gaz toxique.
R 34	Provoque des brûlures.
R 36	Irritant pour les yeux.
R 37	Irritant pour les voies respiratoires.
R 50/53	Très toxique pour les organismes aquatiques. Peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.
R 51/53 néfastes	Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets à long terme pour l'environnement aquatique.

### Ingrédients pour produits nettoyants conformément au décret sur les détergents CE 648/2004

< 5 % : agents de blanchiment chlorés, > 30 % : phosphates.

### Principes actifs dans les désinfectants et biocides :

### Autres sources d'informations :

Les informations ci-dessus sont basées sur l'état actuel de nos connaissances et de notre expérience et décrivent notre produit dans le sens des éventuelles exigences de la protection du travail et de l'environnement, sans toutefois en garantir les caractéristiques de qualité spécifiques.

Les modifications principales par rapport à la version précédente sont marquées dans les chapitres correspondants du signe ⓘ.